

BASIS-ANLEITUNG
MANUALE BASE
ОСНОВНОЕ РУКОВОДСТВО

Digitalkamera
Fotocamera digitale
Цифровая фотокамера

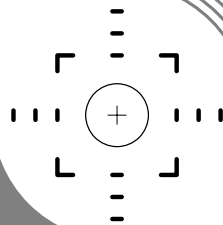
IR-500

DEUTSCH

ITALIANO

РУССКИЙ

OLYMPUS



 Dock & Done

Пользователям в Северной и Южной Америке

Пользователям в США

Декларация соответствия

Название продукта : Цифровая фотокамера
Номер модели : IR-500
Торговое название : OLYMPUS
Ответственная сторона : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**
Адрес : Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville,
NY 11747-9058 U.S.A.
Телефон : 1-631-844-5000

Устройство прошло тестирование на соответствие Стандартам FCC.
ДЛЯ ДОМАШНЕГО И ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Это устройство соответствует Разделу 15 FCC Rules. Функционирование соответствует двум следующим условиям:

- (1) Это устройство не может нанести какого-либо вреда.
- (2) Это устройство должно реагировать на любые действия, в том числе на те, которые могут привести к нежелательному функционированию.

Уведомление Федеральной комиссии связи США (FCC)

• Радио- и телевизионные помехи

Изменения или модификации, не одобренные производителем в явной форме, могут лишить пользователя права работать с таким оборудованием. Оборудование было проверено и признано соответствующим нормам для цифровых устройств класса В согласно разделу 15 Правил FCC. Эти нормы разработаны для обеспечения разумной защиты от отрицательного воздействия помех при установке в домашних условиях.

Оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию; если оно установлено и используется с нарушением инструкций, возможно появление помехи для радиосвязи.

Однако нет гарантий, что помехи не возникнут при определенных условиях установки оборудования. Если данное оборудование создает вредные помехи для радио- или телеприема, что определяется включением и выключением оборудования, необходимо попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких из нижеперечисленных приемов:

- Настроить или переместить принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между камерой и приемником.
- Подсоединить оборудование к другому выходу на схеме, отличному от выхода, к которому подключен приемник.

Обратиться за помощью к дилеру или опытному телерадиомеханику. Для подсоединения камеры к другим устройствам разрешается использовать только кабели, поставляемые компанией OLYMPUS.

Любые несанкционированные изменения или модификации данного оборудования лишат пользователя права дальнейшей его эксплуатации.

Пользователям в Канаде

Данное цифровое устройство класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

Пользователям в Европе



Знак “CE” обозначает, что этот продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, экологической безопасности и безопасности пользователя. Фотокамеры со знаком “CE” предназначены для продажи в Европе.

Введение

Справочное руководство для данной камеры состоит из трех инструкций. Для обеспечения правильного и безопасного использования камеры, перед ее использованием ознакомьтесь с настоящими инструкциями и обращайтесь к ним каждый раз, когда в этом возникнет необходимость.

Краткое руководство пользователя



Содержит инструкции по базовым операциям, связанным с использованием фотокамеры непосредственно после её приобретения.

Основное руководство (данное руководство)



Содержит инструкции по настройке и некоторым базовым операциям.

Новым пользователям фотокамеры рекомендуется сначала ознакомиться с данным руководством.

Справочное руководство (на компакт-диске)



Содержит описание всех функций фотокамеры.

Данное руководство содержит всю необходимую информацию о возможностях и функциях вашей фотокамеры.

- В содержание руководства могут вноситься изменения без предварительного уведомления. За более актуальной информацией обратитесь в один из официальных сервисных центров Olympus, перечисленных в Authorized Distributors List (Списке авторизованных дилеров), сообщив наименование камеры и номер модели.
- В случае обнаружения в настоящем руководстве ошибок, пропусков или непонятных мест обратитесь в официальный сервисный центр Olympus.
- Запрещается использование содержимого данного руководства в любых целях, кроме частного пользования. Запрещается несанкционированная передача инструкций третьим лицам.
- Olympus не несет ответственности за убытки, понесенные покупателем или третьей стороной в результате неправильного использования данного изделия.
- Olympus не несет ответственности за любой ущерб, нанесенный потерей отснятых изображений при выходе из строя данного изделия, ремонте камеры не в официальном сервисном центре Olympus или по другой причине.
- Качество снимков, сделанных данной фотокамерой, будет отличаться от качества снимков, сделанных на пленочных фотоаппаратах.

Товарные знаки

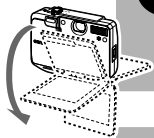
- **D**, Dock & Done и OLYMPUS Master являются товарными знаками OLYMPUS CORPORATION.
- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation.
- Macintosh и Apple являются зарегистрированными товарными знаками Apple Computer, Inc.
- Все прочие названия компаний и наименования изделий являются зарегистрированными товарными знаками и/или товарными знаками соответствующих владельцев.


Метод сжатия Design rule for Camera File system (DCF)

В качестве стандарта для фотофайлов принят “Design rule for Camera File system (DCF)”, разработанный Японской ассоциацией по разработкам в электронной индустрии (JEITA).

● Возможности данной фотокамеры

В процессе съёмки



Удобство съёмки автопортрета с использованием поворотного дисплея (в режиме автопортрета  стр. 31)



Выдвижной жидкокристаллический дисплей, защита объектива и компактные размеры камеры



Снимайте с близкого или большого расстояния под любым углом, используя поворотный дисплей.



17 режимов съёмки для любой ситуации



Четкие снимки благодаря системе стабилизации изображения

При подключении к док-станции



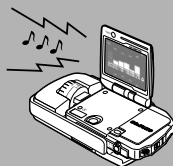
Просмотрите сделанные фотоснимки в режиме слайд-шоу.



Простой и удобный способ зарядки аккумулятора

Печать непосредственно с камеры

Полезная функция



Встроенные часы/будильник

● Содержание

Введение	3
Возможности данной фотокамеры	5

Прочтите перед началом работы 7

Названия компонентов	15
Цифровая камера	15
Док-станция	16
Аккумулятор и карта памяти	17
Использование поворотного дисплея	18

Операции съемки/воспроизведения 19

Предметы, на которых сложно сфокусировать камеру в режиме AF (Автофокус)	19
Изменение композиции снимка после фиксации фокуса (Фиксация фокуса)	20
Приближение (телефото) и удаление (широкоугольная съемка) (W/T)	21
Использование вспышки (🔦) 👁 ⚡ Ⓢ	22
Съемка с близкого расстояния (макро/супермакро) 🌸 🌸	25
Использование автоспуска 😊	26
Выбор режима записи (📷+)	28
Выбор режима в зависимости от объекта съемки (ВЫБОР РЕЖ. СЪЕМКИ)	31
Просмотр фотографий	33

Прочие сведения 35




Технические характеристики камеры	35
Прежде чем обратиться к нам	39

Прочтите перед началом работы

В целях безопасного использования фотокамеры

В целях надлежащего и безопасного использования фотокамеры внимательно ознакомьтесь с информацией, представленной в данном разделе. Это необходимо сделать до начала ее использования.

С целью предупреждения несчастных случаев и предотвращения материального ущерба вследствие неправильного использования камеры используются различные обозначения. Сами обозначения и их значения приводятся ниже.

 Опасно	Несоблюдение указаний, отмеченных этим знаком, может привести к серьезным травмам или даже смерти.
 Осторожно	Несоблюдение указаний, отмеченных этим знаком, может привести к травмам или даже смерти.
 Внимание	Несоблюдение указаний, отмеченных этим знаком, может привести к незначительным травмам или повреждению изделия.

Меры безопасности при эксплуатации фотокамеры

Осторожно

- **Не используйте камеру вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных газов.** Не пользуйтесь камерой в случае, если в воздухе могут находиться подобные газы. В противном случае это может привести к возгоранию или взрыву.
- **Не используйте вспышку на близком расстоянии от людей (особенно детей).** Использование вспышки на близком расстоянии может вызвать временное нарушение зрения. Не используйте вспышку на близком расстоянии от людей. Особых мер предосторожности требует использование фотокамеры при съемке детей.
- **Хранить вне досягаемости детей.** Следует проявлять осторожность во избежание следующих несчастных случаев.
 - Удушения вследствие запутывания ремешка камеры вокруг шеи.
 - Проглатывания мелких деталей, например, аккумулятора или карты памяти xD-Picture Card. Если это произойдет, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
 - Повреждения зрения из-за срабатывания вспышки на близком расстоянии от глаз.
 - Повреждения от движущихся частей камеры.

- **Избегайте продолжительного контакта с фотокамерой, адаптером переменного тока и док-станцией во время зарядки камеры.** Во время зарядки камера и док-станция сильно нагреваются. Камера нагревается также при длительном использовании адаптера переменного тока. Продолжительный контакт с камерой во время эксплуатации может привести к низкотемпературным ожогам.
- **Не используйте и не храните камеру в условиях сильной запыленности, влажности, задымленности или при наличии пара.** Это может привести к возгоранию или поражению током.
- **Не закрывайте вспышку пальцами во время ее срабатывания.** Не прикасайтесь к вспышке во время или сразу после ее срабатывания. Это может привести к ожогам.
- **Не пытайтесь разобрать камеру или изменить ее конструкцию.** Подобные действия могут привести к поражению электрическим током или травме.
- **Избегайте попадания воды или иных инородных предметов внутрь камеры.** Падение камеры в воду или попадание воды на внутренние детали камеры может привести к возгоранию или поражению током. Немедленно извлеките аккумулятор и обратитесь ближайшему дилеру или в сервисный центр Olympus.



Внимание

- **Немедленно выключите камеру, если почувствуете необычный запах, услышите шум или заметите появившийся из нее дым.** Извлеките аккумулятор, стараясь избежать ожогов, и обратитесь к ближайшему дилеру или в сервисный центр Olympus. В противном случае это может привести к возгоранию или ожогам. (Извлекайте аккумулятор на улице вдали от воспламеняющихся предметов и избегайте касания аккумулятора незащищенными руками).
- **Не используйте камеру, если у вас мокрые руки.** Это может привести к поражению током.
- **Не прикасайтесь к разъему для камеры на док-станции.** Если вы случайно надавите на металлическую крышку разъема для камеры на док-станции, контакты разъема могут выйти наружу. Касание контактов может привести к их коррозии.
- **Будьте осторожны с ремешком, когда несете камеру,** т.к. ремешок может цепляться за окружающие предметы, становясь причиной травм или повреждений.

- **Не оставляйте камеру в местах, где она может подвергнуться воздействию высокой температуры.** Это может привести к повреждению ее частей или возгоранию. Во время эксплуатации адаптера переменного тока и док-станции их нельзя накрывать чем бы то ни было, например, предметами одежды или одеялом. Это может привести к перегреву и воспламенению.
- **Используйте только рекомендуемый адаптер переменного тока.** Использование иного адаптера может вызвать повреждение или неправильную работу камеры или источника питания и привести к несчастным случаям. Olympus не несет ответственность за повреждения, вызванные использованием другого адаптера.
- **Избегайте повреждения сетевого шнура.** Не тяните за сетевой шнур и не пытайтесь растянуть его. Отсоединяя адаптер переменного тока, всегда держитесь за вилку и не тяните за сам кабель. Немедленно прекратите использование адаптера переменного тока в следующих случаях и обратитесь к ближайшему дилеру или в сервисный центр Olympus.
 - Если вилка или кабель нагрелись, чувствуется запах гари или дыма.
 - Если вилка, кабель или соединение вилки повреждены.
- **Избегайте продолжительного контакта с внешними металлическими частями фотокамеры.**
 - При продолжительном использовании камера нагревается. Продолжительный контакт с металлическими частями камеры во время использования может привести к низкотемпературным ожогам.
 - Если камера подвергается воздействию низких температур, температура корпуса камеры также упадет. Это может привести к травмам, вызванным прилипанием кожи к корпусу камеры. Чтобы избежать низкотемпературных ожогов, надевайте перчатки при использовании камеры.
- **Не допускайте попадания посторонних предметов между поворотным дисплеем и корпусом камеры.** Соблюдайте особую осторожность при переноске камеры в сумке. Если какой-либо тонкий предмет (например, блокнот или карта) застрянет там, камера может быть повреждена, либо произойдет самопроизвольное включение камеры, что приведет к расходованию заряда аккумулятора.

Условия эксплуатации камеры

Прочтите перед началом работы

- Данная камера оборудована прецизионными электронными компонентами. Не храните камеру в перечисленных ниже местах, так как это может привести к неисправностям в работе камеры.
 - В теплых влажных местах, а также в местах, подверженных сильным перепадам температуры или влажности: на прямом солнечном свете, на пляже летом, в машине с закрытыми окнами или рядом с кондиционером или увлажнителем воздуха
 - В пыльных, грязных или песчаных местах
 - В непосредственной близости от огня
 - В непосредственной близости от воды
 - В местах, подверженных вибрации
- Избегайте падения, сотрясения и ударов по камере.
- Если вы перевернете док-станцию с подключенной к ней камерой, камера может выпасть из док-станции.
- Не поднимайте камеру, если она подключена к док-станции.
- Храните камеру вне досягаемости от предметов, которые могут быть повреждены воздействием магнитных полей (кредитные карты, смарт-карты и дискеты). Данные, хранящиеся на таких носителях, могут быть повреждены.
- При фотографировании или хранении камеры не направляйте объектив на солнце. Это может привести к ухудшению цветопередачи или выгоранию CCD.
- При резком изменении температуры, например, при вносе камеры из холода в теплое помещение внутри камеры может образоваться конденсат. Положите камеру в полиэтиленовый пакет и дождитесь, пока температуры сравняются.
- Если камера не используется продолжительное время, в ней может образоваться плесень – причина сбоев и неисправностей в работе камеры. Прежде чем начать фотографировать рекомендуется проверить работоспособность камеры.

Меры безопасности при эксплуатации дисплея

- Не надавливайте на дисплей. Это может привести к появлению искажений, воспрепятствовать просмотру отснятых кадров или повредить дисплей. В случае поломки дисплея избегайте попадания жидких кристаллов в рот. При попадании жидких кристаллов на руки, ноги или одежду немедленно смойте их водой с мылом.
- В верхней и нижней части дисплея могут появиться полосы, похожие на лучи света. Это не является признаком неисправности.
- При фотографировании искривленного предмета у изображения на дисплее могут появиться неровные края. Это не является признаком неисправности. Неровные края исчезнут при воспроизведении фотографии.
- Как правило, быстрота включения дисплея зависит от температуры (чем ниже температура, тем больше времени это займет). Кроме того, при низких температурах изображения могут временно терять цвет. Следите за тем, чтобы камера была согрета при фотографировании на холоде. Быстродействие дисплея может снижаться при эксплуатации в холоде, но восстанавливается при согревании камеры.
- При производстве дисплея камеры были использованы передовые прецизионные технологии, тем не менее некоторые пиксели могут светиться постоянно или не будут светиться никогда. Такие пиксели не искажают записанное изображение. Кроме того, в зависимости от угла зрения цвета и яркость изображения на дисплее могут быть неравномерными. Это объясняется структурой дисплея и не является признаком неисправности.

Информация об адаптере переменного тока



Внимание

- Используйте только прилагаемый адаптер переменного тока. Адаптер переменного тока следует использовать в сети с соответствующим напряжением.
- Адаптер переменного тока можно использовать только в помещении.
- Перед отсоединением кабелей от клемм или электрических розеток убедитесь, что камера выключена. В противном случае это может привести к повреждению данных, хранящихся в камере, настроек или функций.
- При использовании адаптер переменного тока может нагреваться. Это не является признаком неисправности.
- Вы можете услышать характерный шум, издаваемый адаптером. Это не является признаком неисправности.
- Адаптер переменного тока следует использовать вдали от радиоприемников. В противном случае это может вызвать помехи в работе радиоприемника.

Меры безопасности при эксплуатации аккумулятора

Соблюдайте меры безопасности во избежание протекания аккумулятора, его перегрева, воспламенения, взрыва, а также случайного проглатывания.



Опасно

- **Убедитесь, что вы используете специальный ионно-литиевый аккумулятор Olympus.** При зарядке аккумулятора всегда следуйте инструкциям данного руководства. В противном случае это может привести к возгоранию или травмам. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации аккумулятора и следуйте в дальнейшем его инструкциям.
- **Не подвергайте аккумулятор воздействию огня или высоких температур.** Это может привести к возгоранию или взрыву.
- **Не используйте и не оставляйте аккумулятор в местах, доступных прямым солнечным лучам, в автомобиле под ярким солнцем или вблизи источников тепла.** Это может привести к возгоранию.
- **Запрещается паять, деформировать, разбирать или изменять конструкцию аккумулятора.** Это может привести к повреждению контактов или утечке содержимого аккумулятора.
- **Избегайте взаимодействия “+”/“-” контактов батареек с металлическими предметами.** При переносе или хранении аккумулятора избегайте контакта с металлическими предметами, такими как ожерелья или шпильки для волос.
- **При попадании в глаза жидкости из аккумулятора немедленно промойте их чистой водой. Не трите глаза.** Немедленно обратитесь к врачу.



Осторожно

- **Храните и используйте аккумулятор вне досягаемости детей.** Если ребенок случайно проглотит аккумулятор, немедленно обратитесь к врачу.
- **Избегайте попадания на аккумулятор воды.** Не погружайте аккумулятор в пресную или морскую воду.
- **Избегайте ударов и повреждений аккумулятора.**
- **Немедленно прекратите использование камеры, если вы заметили что-то необычное в работе аккумулятора: утечку, изменение цвета или деформацию.**
- **При попадании жидкости аккумулятора на кожу или одежду немедленно промойте это место чистой водой.** В противном случае это может вызвать ожог кожи.



Внимание

- Аккумуляторы предназначены исключительно для использования в цифровых камерах Olympus. Не используйте их в другом оборудовании.
- Попадание грязи на положительную или отрицательную клемму может привести к повреждению контакта. Удалите загрязнение сухой тканью.
- При длительном использовании камеры аккумулятор нагревается. Не пытайтесь извлечь его сразу. Это может привести к ожогам.
- Обычно при низких температурах емкость аккумулятора также временно снижается. При фотографировании в условиях низких температур камеру необходимо держать в теплом месте, например, во внутреннем кармане верхней одежды. Пониженная емкость аккумулятора вследствие низких температур восстановится до нормы после того, как камера будет возвращена в нормальные температурные условия.
- **Частая перезарядка аккумулятора ведет к постепенному снижению его ёмкости. Если время работы аккумулятора становится меньше, несмотря на то что он заряжался в течение рекомендованного периода времени, это означает, что срок эксплуатации аккумулятора подходит к концу. В этом случае нужно заменить старый аккумулятор на новый.**
- Использованные аккумуляторы являются ценным ресурсом. Заклейте клеммы скотчем и сдайте использованный аккумулятор в магазин электротоваров для переработки.

Меры предосторожности при работе с картой памяти



Осторожно

- **Хранить вне досягаемости детей.** В противном случае ребенок может случайно проглотить карту.



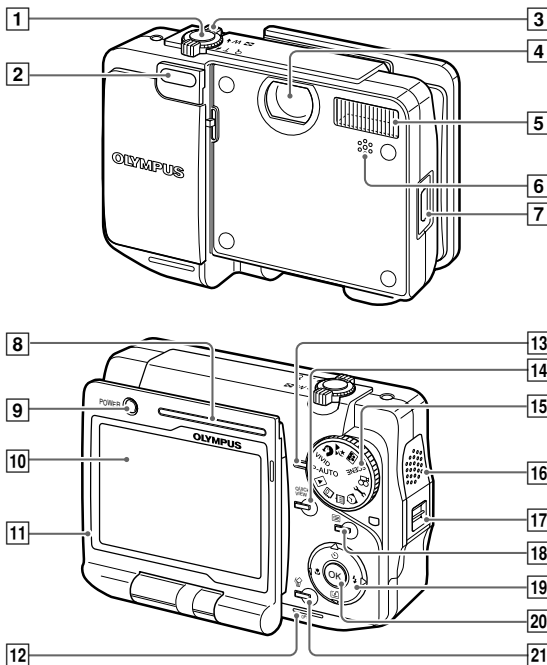
Внимание

- Карта памяти – это прецизионное электронное устройство. Не сгибайте ее и не подвергайте сильным механическим воздействиям. Берегите от воздействия статического электричества. Данные на карте памяти хранятся в энергонезависимом полупроводниковом ЗУ, которое можно случайно повредить. Ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности при работе с картой памяти. Поврежденные данные восстановить невозможно.
 - Не сгибайте карту и не подвергайте ее сильным механическим воздействиям.
 - Не используйте и не храните карту вблизи источников тепла и горючих материалов, в условиях высокой температуры, влажности или запыленности.
 - Берегите от воды.
 - Не касайтесь контактами карты каких-либо металлических предметов.
 - Нельзя выключать, трясти камеру, извлекать карту или аккумулятор во время считывания или записи данных на карту памяти.
- Отпечатки пальцев или загрязнения на контактах карты памяти могут привести к некорректному чтению/записи данных. Аккуратно протрите контакты мягкой сухой тканью.
- **Карта памяти относится к расходным материалам. После длительного использования запись и удаление данных становятся невозможными. В этом случае нужно заменить израсходованную карту памяти на новую.**
- Если карта уже была отформатирована на компьютере или на другой камере, ее следует отформатировать с помощью данной камеры.
- **Olympus не несет ответственности за какое бы то ни было повреждение данных, сохраненных на другие носители, а также за потерю данных, записанных на карту памяти.**

● Названия компонентов

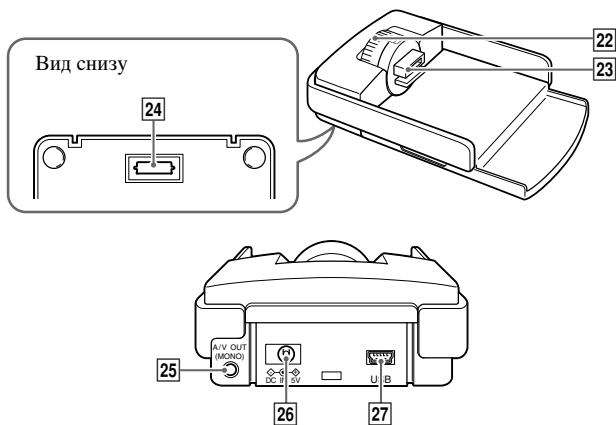
Цифровая камера

На иллюстрациях ниже показана цифровая фотокамера с развернутым на 360 градусов поворотным дисплеем.



Прочтите перед началом работы

Док-станция



Прочтите перед началом работы

Номер	Название компонента	Номер	Название компонента
1	Кнопка спуска затвора	15	Диск переключения режимов
2	Индикатор автоспуска	16	Динамик
3	Кнопка зума (W/T) (🏠/📏)	17	Крепление для ремня
4	Объектив	18	Кнопка меню ☰
5	Вспышка	19	Кнопки навигации 🗨️(🔍)/📏(📏)/📏(📏)/📏(📏)
6	Микрофон	20	Кнопка ОК Ⓞ
7	Разъем док-станции	21	Кнопка удаления 🗑️
8	Индикатор включения	22	Диск разъема фотокамеры
9	Переключатель питания	23	Разъем фотокамеры
10	Монитор	24	Разъем Dock&Dome
11	Поворотный дисплей	25	Выходной разъем A/V
12	Крышка отсека аккумулятора/ карты памяти	26	Входной разъем постоянного тока
13	Индикатор обращения к карте	27	USB-порт
14	Кнопка быстрого просмотра QUICK VIEW		

Аккумулятор и карта памяти

Аккумулятор

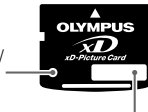
С данной камерой можно использовать аккумулятор Olympus LI-12B (прилагается) или ионно-литиевый LI-10B. Не используйте аккумуляторы других типов. При покупке аккумулятор заряжен не полностью. Перед использованием камеры зарядите аккумулятор с помощью прилагающейся док-станции. Подробнее см. в разделе “Зарядка аккумулятора” (📖 стр. 33) справочного руководства (на компакт-диске).

Карта

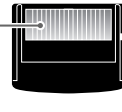
Данная камера сохраняет изображения на xD-Picture Card (далее “карта”). Сохраненные на карте изображения можно удалить или перезаписать. Их также можно передавать, обрабатывать и редактировать с помощью компьютера.

Объем памяти

Объем памяти карты
(16 Мб/32 Мб/64 Мб/128 Мб/
256 Мб/512 Мб) указан на
ней.



Место для надписей
Впишите сюда
название
содержимого.



Контактная область
Контакты камеры для
считывания сигналов
соприкасаются именно с этой
областью карты. Не касайтесь ее.

Совместимые карты

xD-Picture Card (от 16 до 512 Мб)

Что такое xD-Picture Card?

xD-Picture Card представляет собой миниатюрное устройство для хранения информации, предназначенное специально для цифровых камер. Эта карта может использоваться только с цифровыми камерами, поддерживающими xD-Picture Card.

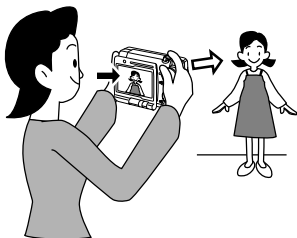
⚠ Примечание

Данная камера может не распознать карту другого производителя или карту, отформатированную с помощью другого устройства (например, компьютера). Перед использованием карты убедитесь, что она была отформатирована с помощью данной камеры. Подробнее о форматировании см. в разделе “Форматирование карты памяти (ФОРМАТ.)” (📖 стр. 172) справочного руководства (на компакт-диске).

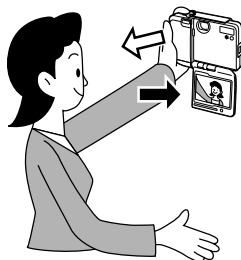
● Использование поворотного дисплея

Вы можете снимать под любым углом, просто изменяя положение поворотного дисплея. Глядя на монитор, выберите подходящий угол поворотного дисплея, и затем приступайте к съемке.


Прочтите перед началом работы



Для обычной съемки разверните дисплей на 360 градусов.



Вы также можете сделать автопортрет, глядя на свое изображение на мониторе.

Установите переключатель режимов в положение , это позволит вам увидеть зеркальное отображение снимка на мониторе и проверить качество его изображения.



Съемка под большим углом

Подходит для фотографирования объектов, находящихся выше уровня ваших глаз.



Съемка под малым углом

Подходит для фотографирования объектов, находящихся у земли, например, детей или собак.

! Примечания

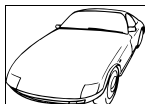
- Не применяйте излишнюю силу для изменения положения поворотного дисплея. Это может привести к его повреждению.
- При съемке под малым углом на мониторе может отразиться солнечный блик и зафиксироваться на снимке.

Операции съемки/воспроизведения

● Предметы, на которых сложно сфокусировать камеру в режиме AF (Автофокус)

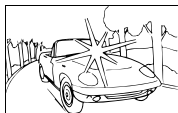
Благодаря функции автофокуса камера автоматически фокусируется на объекте съемки. Тем не менее, при определенных обстоятельствах автофокус может работать недостаточно эффективно. Если камеру сложно сфокусировать на объекте, выполните следующие действия.

Объекты, на которых сложно сфокусировать камеру



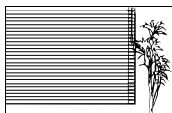
Объекты с низкой степенью контрастности

В этом случае сфокусируйте камеру на объекте с высокой степенью контрастности, который находится на том же расстоянии, что и нужный вам предмет (фиксация фокуса), измените композицию и сделайте снимок.



Объекты с очень яркой зоной в центре кадра

В этом случае сфокусируйте камеру на объекте с высокой степенью контрастности, который находится на том же расстоянии, что и нужный вам предмет (фиксация фокуса), измените композицию и сделайте снимок.



Объекты без вертикальных линий

Держите камеру вертикально, зафиксируйте фокус, верните камеру в горизонтальное положение и затем сделайте снимок.

Камера не фокусируется на объекте, даже если на мониторе горит зеленый индикатор



Предметы на разных расстояниях

Если изображение размыто даже при горящем зеленом индикаторе на мониторе, сфокусируйте камеру на другом объекте, находящемся на том же расстоянии (фиксация фокуса), измените композицию и затем сделайте снимок.



Быстро движущийся объект

В этом случае заранее сфокусируйте камеру на объекте, который находится на том же расстоянии, что и нужный вам предмет (фиксация фокуса), измените композицию и сделайте снимок.



К сведению

Для получения более подробной информации см. “Изменение композиции снимка после фиксации фокуса (Фиксация фокуса)” (☞ стр. 20).

● Изменение композиции снимка после фиксации фокуса (Фиксация фокуса)

Если необходимый объект не совпадает с визирной меткой автофокуса (находится не в центре монитора), зафиксируйте фокус и сделайте снимок в соответствии с приведенным ниже описанием. Это называется фиксацией фокуса.

1 Расположите визирные метки автофокуса на выбранном объекте.



Визирная метка автофокуса



К сведению

При съемке предмета, на котором трудно сфокусироваться, наведите камеру на объект, который находится примерно на том же расстоянии, что и нужный Вам объект.

2 Нажмите кнопку затвора до половины хода.



К сведению

- Когда фокус и экспозиция зафиксированы, загорится зеленый индикатор.
- Если зеленый индикатор мигает, фокус не зафиксирован. Отпустите кнопку спуска затвора, переместите объект съемки и еще раз нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

3 Создайте заново композицию снимка, удерживая кнопку затвора нажатой наполовину.



4 Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку спуска затвора полностью.

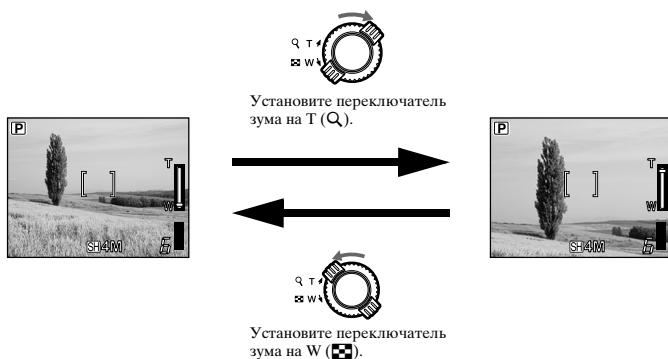
● Приближение (телефото) и удаление (широкоугольная съемка) (W/T)

Данная камера оборудована оптическим зумом 2,8 × (40 - 112 мм, в эквиваленте 35-мм пленочной камеры).



К сведению

Используя функции оптического и цифрового зума одновременно, можно увеличивать изображение примерно в 30 раз. Подробнее о цифровом зуме см. в разделе “Включение цифрового зума (ЦИФРОВОЙ ЗУМ)” (☞ стр. 73) справочного руководства (на компакт-диске).



● Использование вспышки (⚡) 👁 ⚡ (🔋)

По умолчанию установка камеры - “АВТО” (автовспышка), но есть еще пять дополнительных режимов вспышки, которые можно использовать в зависимости от условий съемки.

АВТО (по умолчанию)

Вспышка срабатывает автоматически при недостаточной освещенности или при фоновой засветке объекта.

(⚡) (мягкая вспышка)

Вспышка смягчена. Ее можно использовать, когда вспышки в режиме “АВТО” или “⚡” (принудительная вспышка) слишком сильные и яркие.

👁 (вспышка для предотвращения эффекта “красных глаз”)

Свет от вспышки может вызвать эффект “красных глаз” при съемке в условиях низкой освещенности. Режим уменьшения эффекта “красных глаз” помогает избежать этого, используя предварительную вспышку перед обычной вспышкой.

⚠ Примечания

- Через одну секунду после предварительной вспышки происходит съемка с основной вспышкой. Старайтесь держать камеру таким образом, чтобы она не смещалась.
- Эффект от этого режима может быть недостаточен, если объект съемки не смотрел непосредственно на предварительную вспышку или находится слишком далеко от камеры. Индивидуальные физические особенности также могут быть причиной недостаточной эффективности этого режима.

⚡ (принудительная вспышка)

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим помогает избежать теней на лице (например, теней от листьев деревьев), при фоновом освещении или для коррекции цвета при искусственном освещении (особенно при люминесцентном освещении).

🔋 (вспышка выкл)

Вспышка не срабатывает даже в условиях недостаточной освещенности.

Используйте данный режим вспышки, если вы не хотите применять вспышку даже в темноте. Также используйте его при съемке ночью или на закате, когда вспышка не дает нужного эффекта.

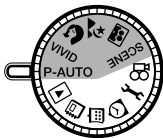
**Примечание**

Так как в условиях недостаточной освещенности при отключенной вспышке автоматически выбирается большая выдержка, постарайтесь держать камеру неподвижно. “👁️” мигает, если существует возможность смещения камеры.

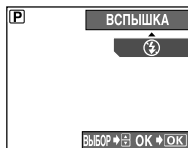
**К сведению**

- Если переключатель режимов “SCENE” установлен в положение “ЗАКАТ”, “ДОКУМЕНТЫ”, “СВЕЧА” или “СВЕТЛЫЙ ПОРТРЕТ”, то вспышка будет срабатывать автоматически.
- В режиме видеосъемки вспышка срабатывает автоматически.

1 Установите диск переключения режимов в положение P-AUTO, VIVID, 🎧, 🧑, 📷 или SCENE.



2 Нажмите 🎧 (🔋), чтобы отобразить меню настроек вспышки.



3 Нажмите 👁️/👁️, чтобы выбрать режим вспышки, затем нажмите **OK**.

Режим съемки начинает работать с новым режимом вспышки. Если выбран режим вспышки, отличающийся от “АВТО”, индикация режима вспышки отображается на экране.

Значок готовности вспышки
(Загорается перед срабатыванием вспышки).

Выбранный режим вспышки



Эффективная дальность вспышки

Правильное расстояние при съемке со вспышкой см. ниже.

Расстояние съемки [в широкоугольном режиме (W)]: примерно 0,3 - 4,3 м.

Расстояние съемки [в режиме телефото (T)]: примерно 0,3 - 2,5 м.

Время заряда вспышки

“⚡️” мигает во время зарядки вспышки.

● Съемка с близкого расстояния (макро/ супермакро)


Используйте режим макросъемки, если вы хотите снять предмет крупным планом, например, при фотографировании цветка. При съемке крупным планом камера тратит больше времени на фокусировку. В таких случаях выберите режим макросъемки, чтобы ускорить фокусировку.







 (макро)

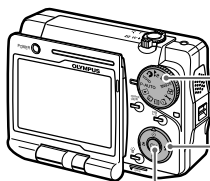
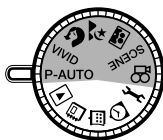
Для съемки с расстояния около 30–50 см от предмета



 (супермакро)

Для съемки с расстояния около 3 см от предмета

- 1 Установите диск переключения режимов в положение P-AUTO, VIVID, , , , SCENE или .



Диск переключения режимов

Кнопки  

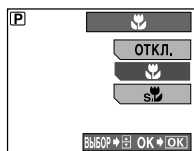
Кнопка 

- 2 Нажмите  () , чтобы отобразить меню съемки в режиме макро.

3 Нажмите /, чтобы выбрать параметр макросъемки, затем нажмите .

Режим съемки начинает работать с выбранным режимом макросъемки.

После настройки режима макросъемки на мониторе появляется . После настройки режима супермакро появляется .



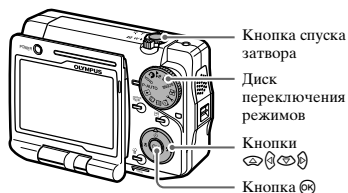
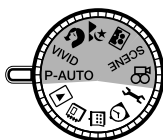
Примечания

- Если при съемке в режиме (макро) вы используете вспышку, то на изображении могут появиться тени, или не получится нужная вам экспозиция.
- Зум и вспышка невозможно использовать в режиме (супермакро).



Использование автоспуска ☺

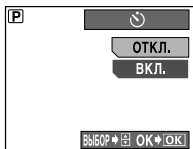
В режиме автоспуска снимок производится примерно через 12 секунд после нажатия кнопки спуска затвора.


1 Установите диск переключения режимов в положение P-AUTO, VIVID, , , , SCENE или .



2 Нажмите (☺), чтобы отобразить меню настроек автоспуска.

- 3** Нажмите , чтобы выбрать “ВКЛ.”, затем нажмите .
Автоспуск настроен, происходит возврат к режиму съемки.



“” появляется после настройки режима автоспуска.





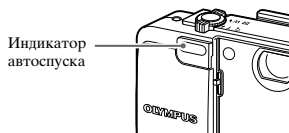
- 4** Нажмите кнопку спуска затвора.

Автоспуск работает примерно через 12 секунд после нажатия кнопки затвора.



К сведению

- Индикатор автоспуска горит в течение примерно 10 секунд после нажатия кнопки спуска затвора. Затем перед срабатыванием камеры в течение двух секунд индикатор автоспуска мигает.
- Режим автоспуска автоматически отменяется после каждого снимка.
- Чтобы отменить режим автоспуска, нажмите  ().



Примечание

Не используйте режим автоспуска, если вы стоите непосредственно перед объективом камеры. Фиксация фокуса и экспозиции в этом случае невозможны.

● Выбор режима записи (←)

Выбор режима записи изображения на карту памяти определяется назначением изображения.

● Фотография

Режим записи	Разрешение (размер изображения)	Количество снимков, которые можно сохранить (без звука) (с картой 16 МБ)	Примеры использования
ОЧ. ВЫСОК. 4М*	2288 × 1712	16	Можно сделать меньшее количество снимков, их сохранение требует времени. Однако этот режим записи подходит в следующих случаях: – фотографии большого формата, например А4 (210 × 297 мм) и Letter (216 × 279 мм) и – обработка изображений с помощью компьютера – например, регулировка контрастности и корректировка эффекта “красных глаз”.
ВЫСОКИЙ 2М	1600 × 1200	32	Печать формата почтовой открытки. Также подходит для обработки изображения на компьютере – например, наложения надписей на изображения и поворотов изображений.
ОСНОВНОЙ 1М	1024 × 768	58	Качество изображения стандартное, размер изображения небольшой. Однако можно сделать большое количество снимков. Подходит для просмотра изображений на компьютере.
ЭЛ.ПОЧТА - VGA	640 × 480	99	Размер изображения небольшой, качество изображения стандартное. Подходит для отправки изображений по электронной почте.

* Заводские настройки



К сведению

- В таблице указано примерное количество снимков, которые можно записать на карте.
- Количество оставшихся снимков может меняться в зависимости от объекта съемки и таких факторов, как запись данных для печати.
- Иногда количество оставшихся снимков не изменяется даже в том случае, когда появляется новое изображение или стирается старое.
- Съемка фотографий вместе со звуковым сопровождением сокращает возможное количество снимков на карте.

Разрешение (размер изображения)

Это относится к количеству пикселей (по горизонтали × по вертикали), используемых при сохранении изображения. Если изображение предназначено для печати, рекомендуется более высокое разрешение (большее количество пикселей), чтобы качество отпечатка было выше. Однако более высокое разрешение увеличивает размер файла (объем данных), поэтому количество сохраняемых фотографий будет меньше.

Разрешение и размер изображения на экране компьютера

Когда снимок переносится на компьютер, размер снимка на экране компьютера изменяется в зависимости от настройки монитора компьютера. Например, изображение, сделанное с разрешением 1024 × 768, будет иметь размер экрана, если настройка изображения будет 1× (100%), а настройки монитора будут 1024 × 768. Но если настройка монитора выше 1024 × 768 (например, 1280 × 1024), изображение будет занимать только часть экрана.

● Видео (максимальное время непрерывной съемки)

Максимальное время непрерывной съемки одного видеоклипа зависит от режима записи.

Режим записи	Разрешение (размер изображения) (Кадров в секунду)	Макс. непрерывное время записи со звуком (с картой 16 МБ)	Макс. непрерывное время записи без звука (с картой 16 МБ)
КАЧЕСТВ.	640 × 480 (15 кадров/сек.)	17 сек.	17 сек.
СТАНДАРТ.* ¹	320 × 240 (30 кадров/сек.)	34 сек.	35 сек.
РАСШИРЕН.	160 × 120 (15 кадров/сек.)	3 мин. 59 сек.	4 мин. 42 сек.
Клип высококач.	800 × 600 (15 кадров/сек.)	10 сек.* ²	10 сек.* ²





*¹ Заводские настройки

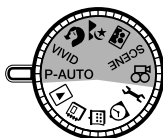
*² Независимо от объема карты памяти








К сведению

- Указанное в таблице максимальное время непрерывной съемки является приблизительным.
- Иногда максимальное время непрерывной съемки не изменяется даже в том случае, когда сделана новая фотография или стирается старое изображение.

- 1 Установите диск переключения режимов в положение P-AUTO, VIVID, , , , SCENE или .




- 2 Нажмите  для выбора меню режима съемки, затем нажмите  для выбора “”.

Нажмите , чтобы войти в меню настроек режима съемки, затем нажмите , чтобы выбрать режим съемки.



Отобразится меню настроек режима фотосъемки.


- 3 Нажмите  для подтверждения выбранного режима записи.

Выбранный режим записи установлен. Нажмите  для начала съемки с новыми настройками.



Отображается выбранный режим записи.

 **К сведению**

Чтобы сохранить выбранный режим записи для последующего использования камеры, установите для параметра “ПОЛН.СБРОС” значение “ОТКЛ”. Подробнее см. в разделе “Сохранение установок (ПОЛН.СБРОС)” ( стр. 148) справочного руководства (на компакт-диске).

● Выбор режима в зависимости от объекта съемки (ВЫБОР РЕЖ. СЪЕМКИ)

Для данной камеры предустановлены 17 типов режима съемки. Такие параметры, как оттенки, яркость и выдержка, предустановлены для каждого типа режима, что позволяет легко фотографировать одним нажатием кнопки спуска затвора. Подробнее см. в разделе “Выбор режима в зависимости от объекта съемки (ВЫБОР РЕЖ. СЪЕМКИ)” (138 стр. 57) справочного руководства (на компакт-диске).

ЛАНДШАФТ (🌄)

Съемка ландшафта.

Живое воспроизвед. синего и зеленого.

ЛАНД.+ПОРТР. (👤🌄)

Съемка объекта и фона.

Живое воспроизвед. синего и зеленого.

НОЧ. СЪЕМКА (🌃) (можно также выбрать поворотом диска переключения режимов в положение 📷).

Съемка освещенных сцен вечером.

Уменьшенная ско-сть затвора.

НОЧЬ+ПОРТР (👤🌃)

Съемка объекта и освещенного фона вечером.

Уменьшенная ско-сть затвора.

В ПОМЕЩЕНИИ (🏠)

Съемка объекта и освещенного фона в помещении.

Фон четко воспроизводится.

ФЕЙЕРВЕРК (🎆)

Съемка фейерверков ночью.

Уменьшенная ско-сть затвора.

ЗАКАТ (🌅)

Съемка заката/восхода.

Живое воспроизвед. красного и желтого.

ПОРТРЕТ (👤) (можно также выбрать поворотом диска переключения режимов в положение 📷).

Портретная съемка.

АВТОПОРТРЕТ (👤) (можно также выбрать поворотом диска переключения режимов в положение 📷).

Съемка самого себя, удерживая фотоаппар.

КУХНЯ (🍴)

Съемка натюрморта.

Живое воспроизвед. цвета фруктов, овощей, цветов т.д.

ДОКУМЕНТЫ (📄)

Съемка документов.

Увеличенный кон-ст между букв. и фоном.

СПОРТ (🏃)

Четкая съемка быстрого движения.

ПЛЯЖ И СНЕГ (🏖️)

Съемка снега, гор, пляжа, моря и т.д.

СВЕЧА


Съемка при свечах.
Воспроизводятся теплые цвета.

СВЕТЛЫЙ ПОРТРЕТ

Для съемки чувств. объектов при
слабом освещении без вспышки.

ЧЕРЕЗ СТЕКЛО

Для съемки через стекло.

Ярко  (можно также выбрать поворотом диска переключения режимов в положение VIVID).

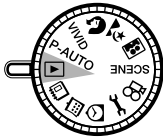
Использование ярких цветов в отличии
от программы Авто

● Просмотр фотографий

Вы можете посмотреть фотографии, записанные на карте памяти.

1 Установите диск переключения режимов в положение .

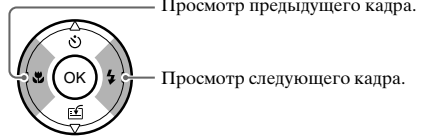
На мониторе появится последняя отснятая фотография.



2 Нажмите , чтобы выбрать необходимый снимок.




Информация отображается в течение 3 секунд.




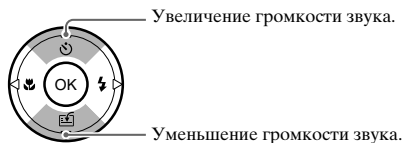
Примечание

Если вы не пользуетесь камерой в течение 3 минут*, монитор автоматически выключится, а камера перейдет в спящий режим. Если вы не будете пользоваться камерой в течение еще 10 минут, она автоматически выключится. (Камера не выключится, если она подключена к источнику питания через адаптер переменного тока.)

* Период времени, по прошествии которого камера переходит в спящий режим, можно задавать самостоятельно. Информация об изменении продолжительности приведена в разделе “Настройка таймера перехода в спящий режим (АВТООТКЛ.)” ( стр. 153) справочного руководства (на компакт-диске).

Как прослушать записанный звук

При просмотре фотографии с записанным звуковым сопровождением звук воспроизводится нажатием кнопки .




Увеличение громкости звука.

Уменьшение громкости звука.



К сведению

Просмотреть только что сделанную фотографию можно нажатием кнопки **QUICK VIEW**. Подробнее см. в разделе “Простое воспроизведение с помощью кнопки **QUICK VIEW**” справочного руководства (на компакт-диске) ( стр. 48).

Прочие сведения

Технические характеристики камеры

Продукт	Цифровая камера (для съемки и просмотра фотографий)		
Система записи	Фотография	Цифровая запись (в соответствии с DCF)	
	Совместимые стандарты	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Видео	Поддержка формата QuickTime Motion JPEG	
Память	Карта памяти xD-Picture Card (от 16 до 512 Мб)		
Число сохраняемых в памяти фотографий (с картой емкостью 16 Мб)	Качество изображения	Разрешение (размер изображения)	Количество фотографий, которое можно сохранить
	ОЧ. ВЫСОК. 4М	2288 × 1712	Около 16
	ВЫСОКИЙ 2М	1600 × 1200	Около 32
	ОСНОВНОЙ 1М	1024 × 768	Около 58
	ЭЛ.ПОЧТА - VGA	640 × 480	Около 99
Максимальное непрерывное время записи видео (с картой емкостью 16 Мб)	Качество изображения	Разрешение (размер изображения)	Время записи
	КАЧЕСТВ.	640 × 480 (15 кадров/сек.)	Около 17 сек. (со звуком) Около 17 сек. (без звука)
	СТАНДАРТ.	320 × 240 (30 кадров/сек.)	Около 34 сек. (со звуком) Около 35 сек. (без звука)
	РАСШИРЕН.	160 × 120 (15 кадров/сек.)	Около 3 мин. 59 сек. (со звуком) Около 4 мин. 42 сек. (без звука)
	Клип высококач.	800 × 600 (15 кадров/сек.)	Около 10 сек.* (со звуком) Около 10 сек.* (без звука)

* Независимо от объема карты памяти.

Число эффективных пикселей	4000000 пикселей
Элемент записи изображения	1/2,7-дюймовая матрица CCD (фильтр основных цветов)
Объектив	Объектив Olympus диаметром от 6,2 до 17,3 мм (эквивалентен объективу 35-мм миллиметровой пленочной камеры диаметром от 40 до 112 мм), F2,9 - F4,8
Система замера экспозиции	Цифровое измерение ESP с помощью устройства захвата изображения, система точечного замера
Выдержка	1/2 до 1/1000 сек. (макс. 4 сек. в ночном режим съемки)
Диапазон фокусировки	0,5 м - ∞ (обычный режим), 0,3 м - ∞ (режим макро), 0,03 - 0,5 м (режим супермакро)
Монитор	2,5 дюймовый цветной TFT-дисплей с 206000 пикселями
Автоматический календарь	Календарь с 2000 по 2099 гг.
Условия эксплуатации	Температура: от 0 до 40 °С (эксплуатация) / от - 20 до 60 °С (хранение)
	Влажность: от 30 до 90 % (эксплуатация) / 10 до 90 % (хранение)
Электропитание	Специальные ионно-литиевые аккумуляторы или блок питания
Размеры	Около 95 × 71 × 26,7 мм (Ш × В × Г) (без учета выступающих частей)
Вес	Около 172 г (без аккумулятора и карты памяти)

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления или обязательств со стороны производителя.

Технические характеристики аксессуаров

xD-Picture Card	
Продукт	Карта xD-Picture Card для цифровых камер
Тип памяти	NAND flash EEPROM
Объем памяти	16 Мб
Рабочее напряжение	3 В (3,3 В)
Рабочая температура	от 0 до 55 °С (эксплуатация) / от – 20 до 65 °С (хранение)
Рабочая влажность	Менее 95 % (эксплуатация и хранение)
Размеры	Около 20 × 25 × 1,7 мм (Ш × В × Г)
Док-станция	
Разъёмы	DC IN, USB, A/V OUTPUT, разъем камеры, разъем Dock&Done
Условия эксплуатации	Температура: от 0 до 40 °С (эксплуатация) / от – 20 до 60 °С (хранение)
	Влажность: от 30 до 90 % (эксплуатация) / 10 до 90 % (хранение)
Размеры	Около 77,5 × 124,5 × 32,5 мм (Ш × В × Г) (без учета выступающих частей)
Вес	Около 85 г

Ионно-литиевый аккумулятор (LI-12B)	
Продукт	Ионно-литиевый аккумулятор
Номинальное напряжение	3,7 В пост. тока
Номинальная емкость	1230 мА/ч
Число циклов заряда	Приблизительно 300 (зависит от условий эксплуатации).
Рабочая температура	от 0 до 40 °С (зарядка) / от - 10 до 60 °С (эксплуатация) / от 0 до 30 °С (хранение)
Размеры	Около 31,9 × 45,8 × 10 мм (Ш × В × Г)
Вес	Около 35 г
Адаптер переменного тока (A511)	
Номинальный вход	100 - 240 В перемен. тока, 50/60 Гц, 23 - 32 ВА, 13 Вт
Номинальный выход	5 В, 2,0 А пост. тока
Рабочая температура	от 0 до 40 °С
Температура хранения	от - 10 до 70 °С
Размеры	Около 47 × 72 × 28 мм (Ш × В × Г)
Вес	Около 160 г (без сетевого шнура)

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления или обязательств со стороны производителя.

Прежде чем обратиться к нам

- Перед тем как обратиться за технической помощью, соберите указанную ниже необходимую информацию, чтобы мы могли быстро и точно ответить на ваш вопрос.
- Заполните этот контрольный лист, если хотите отправить запрос по факсу или по почте.
- Симптомы, отображаемые сообщения, частота проявления и другие особенности проблемы:
Проблемы, связанные с персональным компьютером, трудно установить точно. Максимально уточните проблему.

- **Имя:**

- **Контактная информация:**

	Почтовый индекс
	Адрес (домашний или рабочий)
	Тел./факс
	E-Mail

- **Название продукта (модель):**

- **Серийный номер (указан на нижней стороне):**

- **Дата приобретения:**

* Если цифровая камера подключена к ПК, или если используется программное обеспечение других разработчиков, укажите следующую информацию:

- **Тип ПК:**

Изготовитель, модель и прочие сведения

- **Объем памяти и свободного места на диске:**

- **Тип и версия операционной системы:**

(Windows) Настройки панели управления и системы, а также устройства, отображаемые в диспетчере устройств

(Mac OS) Настройки панели управления и системное расширение

- **Другие подключенные периферийные устройства:**

- **Название и версия программного обеспечения, связанного с вашей проблемой:**

- **Название и версия программного обеспечения OLYMPUS, связанного с вашей проблемой:**

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058,
U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>
or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg,
Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

- Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected to the above mentioned number please make use of the following

CHARGED NUMBERS: +49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 899

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET
(Monday to Friday)